



23e

LA CHARGEUSE ELECTRIQUE AUX NOMBREUSES INNOVATIONS

- **100 % sans émissions** : pas d'émissions, pas de bruit
- **Technologie haute tension efficace**, un moteur électrique pour la transmission et un moteur électrique pour l'hydraulique de travail
- **Batteries power system** : des heures entières de travail dans des conditions normales d'utilisation
- **Deux systèmes de chargeurs au choix** : On board-System, 230 V / 16 A ou Power-Battery system externe 400 V / 32 A. **Recharge à 80 % en seulement 30 Minutes**
- **Garantie des batteries** : 5.000 cycles de charge ou 5 ans (le premier atteint)
- **Pas d'effet mémoire** : recharge à tout moment possible
- **Récupération d'énergie**: chargement automatique de la

batterie, par exemple durant le freinage

- **Economies significatives** : coûts d'entretiens réduits par rapport à la version diesel ou aux autres concepts de batterie, rendement supérieur
- **Régularisation sécurisée de la température**: refroidissement à eau fiable pour l'ensemble du système
- **20 km/h**: L'unique chargeuse électrique capable d'atteindre la vitesse de 20 km/h
- **Hill-Hold-Fonction**: Aide au démarrage en côte, évite le recul lorsque la chargeuse est en pente.

Li-Ion 

Toutes les informations techniques dans cette brochure se rapportent à des modèles de série et décrivent leurs fonctions standards. Les équipements, les fonctions ainsi que les accessoires dépendent du modèle respectif, des options ainsi que des spécifications ou exigences propres au pays ou au client (Les valeurs maximales de charges de basculement et de charges utiles sont atteintes avec les masses supplémentaires). Les images peuvent montrer des options ou équipements non standards ou non mentionnés. Les descriptions, les dimensions, les illustrations, les spécifications de poids et les données techniques correspondent à l'état de la technique au moment de l'impression et ne sont pas contractuelles. Dans le cadre du développement technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à tout moment et sans préavis à toutes modifications utiles que soit au niveau technique, au niveau de la construction, de l'esthétique, de l'équipement ou encore des options. En cas de doutes quant à la performance ou au bon fonctionnement de nos produits en raison de conditions spécifiques, nous recommandons de procéder à des essais dans un cadre sécurisé. Malgré tout le soin apporté à l'élaboration de ce document, nous n'excluons pas la possibilité d'omissions, la présence d'erreurs dans les illustrations ou les dimensions, ni d'erreurs de calculs ou d'impression. C'est pourquoi, nous ne garantissons pas l'intégralité et l'exactitude des données de ce document. Nous garantissons le bon fonctionnement de nos produits dans le cadre de nos conditions générales de vente. Par principe, nous ne prenons aucune garantie dépassant ce cadre en charge. Toutes responsabilités dépassant le cadre de nos conditions générale est exclue.



made by **SCHÄFFER**

Schäffer vous propose une gamme de plus de 30 modèles, chacun d'entre eux adaptable au mieux à vos besoins. Les capacités d'utilisation de nos chargeuses sont nombreuses et diverses : agriculture, espaces verts, bâtiment, travaux publics, élevage de chevaux ou encore centrales de logistique – Schäffer est toujours le premier choix.

La façon dont Schäffer conçoit, produit et entretient ses chargeuses est unique au monde. Notre expérience de 60 ans, fait la différence. Nous pensons tout d'abord à l'utilisateur, car nous voulons lui façonner un environnement de travail plus sûr, plus confortable et plus profitable. Pour ce faire, nous misons, sur notre site de Erwitte en Allemagne, sur les technologies de développement et de fabrication les plus modernes. Mais au final, se sont nos collaborateurs qui ne cessent de mettre au point de nouvelles solutions, en étroite coopération avec les utilisateurs. Leur grande ancienneté dans l'entreprise associée à un esprit novateur, sont les piliers de notre compétence et la base de notre succès dans le monde entier.

Le nom Schäffer n'est pas uniquement synonyme de qualité de produit unique au monde. Il est également gage d'un service optimal, que nous offrons non seulement en Allemagne, mais également en Europe et à travers le monde entier. L'achat d'une chargeuse Schäffer, est la naissance d'une coopération à long terme. Ce n'est qu'avec des pièces de rechange originales que votre machine restera, au fil des années, une véritable Schäffer à 100%. Ce n'est qu'alors qu'elle vous garantira la sécurité d'exploitation dont vous avez besoin et que vous escomptez à juste titre. Nous vous proposons, à vous et à nos partenaires de service, un service de livraison, 24 heures sur 24 – bien entendu 7 jours sur 7, 365 jours par an.



IMPORTATEUR EXCLUSIF :

Schäffer

Schäffer Maschinenfabrik GmbH
Auf den Thränen
D-59597 Erwitte

fon +49 (0)2943 9709-0
fax +49 (0)2943 9709-50

info@schaeffer.de



WWW.SCHAEFFER.DE/EN

Schäffer

23e

CHARGEUSE ELECTRIQUE

Travailler sans émissions avec la puissance lithium-ion



05/12/21/IND. Sous réserve de modifications techniques. Les dimensions sont des mesures approximatives. Les illustrations montrent en partie des modèles avec des équipements spéciaux.

TRAVAILLER SANS BRUITS NI GAZ D'ÉCHAPPEMENT – UN AVANTAGE PAS UNIQUEMENT À L'INTÉRIEUR

La nouvelle chargeuse électrique 23e signifie un travail sans émissions : le bruit et les gaz d'échappement appartiennent dès à présent au passé. C'est particulièrement avantageux pour les travaux dans les bâtiments, mais pas uniquement. A l'extérieur des écuries, des granges, des remises, des entrepôts ou des manèges, les hommes, les animaux et l'environnement profitent également de l'air pur et d'une faible pollution sonore. Le système de refroidissement contribue à la pureté de l'air. Les deux moteurs électriques sont refroidis par eau, ce qui rend l'utilisation d'un gros ventilateur, générateur possible de turbulences de paille ou de poussière, superflu.

La puissance du chargeur électrique 2,3 t correspond à celle d'une machine diesel de 45 CV. Entre l'électrique et la diesel, les charges de basculement et les hauteurs de levage sont pratiquement identiques. Les outils disponibles sont utilisables sans problèmes sur la 23e.* Tous les autres avantages qui distinguent les chargeurs diesel Schäffer sont standards. L'articulation centrale pendulaire sans entretien ainsi que les essieux d'origine Schäffer avec leur grandes forces de poussée en font partie.

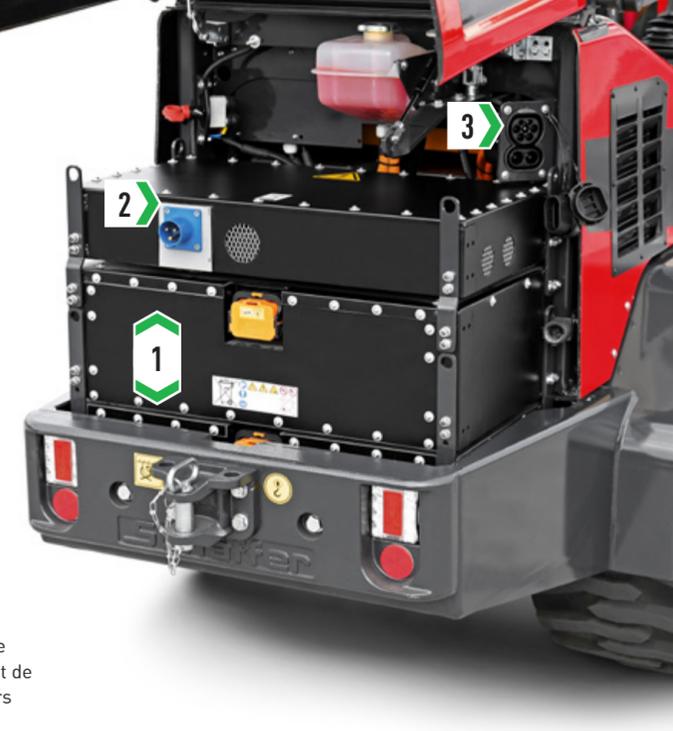
La 23e est l'unique chargeuse électrique à atteindre la vitesse de 20 km/h. La forte accélération typique des véhicules électriques fait partie de l'équipement de série. Elle est procurée par le moteur électrique de 21 kW en charge de la transmission. Il est fixé directement sur l'essieu arrière pour une transmission directe du couple. Le plaisir de conduire est assuré et le travail se fait presque tout seul.



UN CONCEPT GLOBAL EFFICACE

Des capacités élevées de batterie et deux possibilités de recharge assurent une flexibilité pour l'utilisation quotidienne

1. La 23e est équipée de deux packs de batteries lithium-ion. Ils fonctionnent à une tension de 260 V pour une capacité respective de 6,7 kWh. L'autonomie peut atteindre cinq heures en utilisation normale.
2. Le chargeur embarqué de série permet de recharger la batterie avec une prise Schuko 230 V / 16 A. Le temps de charge est d'environ quatre heures (80 %)
3. Comme alternative, la batterie peut être rechargée par un système de charge externe avec un courant de 15 kW / 400 V / 32 A. Le temps de charge n'est alors que d'environ 30 minutes (80 %)



RENDEMENT MAXIMUM AVEC UN TEMPS DE CHARGE-MINIMUM AVEC LA TECHNOLOGIE LITHIUM-ION

Lors de la conception de la chargeuse électrique, l'idée de zéro émission n'était pas la seule préoccupation. La notion d'efficacité énergétique maximale a aussi été décisive.

Tous les composants de la transmission sont adaptés à la propulsion électrique, en association avec les batteries Lithium-ion, la chargeuse atteint un rendement presque trois fois supérieur à celui de la chargeuse diesel équivalente. Par conséquent, seul un tiers de l'énergie est nécessaire pour son fonctionnement. La maintenance des moteurs électriques et de la batterie est nettement plus économique, ce qui fait chuter le coût par heure de travail. Travailler avec une 23e sera encore plus économique, si on dispose sur le site d'exploitation, de l'énergie électrique sous forme de panneaux solaires ou de méthanisation.

La 23e est vraiment une innovation avec l'utilisation de la technologie Lithium-ion. Les batteries sont garanties pour 5000 cycles de charge ou cinq ans, en fonction du premier atteint. Le niveau de charge de la batterie n'a aucune incidence au moment de la charge. La batterie peut être chargée à tout moment sans aucune conséquence sur sa durée de vie – un avantage supplémentaire de la technologie Lithium-ion.



DONNÉES TECHNIQUES ET DIMENSIONS

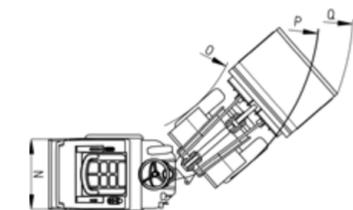
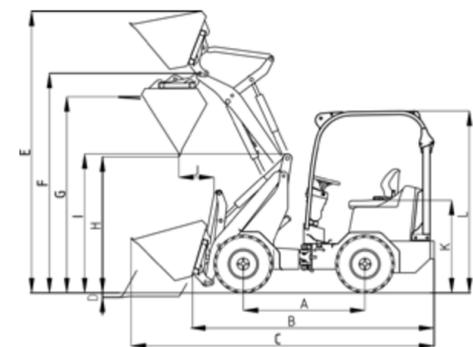
23e		
Moteurs	Avancement: 21 kW Hydraulique de travail: 9,7 kW	
Transmission	4-roues motrices, complètement électrique	
Batterie	Lithium-Ion, 260 V; 13,4 kWh	
Système de recharge	Chargeur on board, 3 kW/230 V/16 A Option: syst. de recharge externe, 15 kW/400 V/32 A	
Pneumatiques	10.0/75 - 15.3 AS Option I 27x10.5-15 Option II 31x15.5-15	
Frein de service	Freins à lamelles à bain d'huile	
Frein de parc		
Hydraulique de travail débit/pression	Debit: 42 l/min Pression: 180 bar	
Direction	Hydraulique par articulation centrale pendulaire	
Poids de service	2.240 kg / 2.305 kg avec cabine	
Force de levage	1.700 kg	
Charge de basculement ¹⁾	Fourche à palettes Benne	
Fourche à palettes		1.048 - 1.321 kg
Benne		1.250 - 1.578 kg
Charge de basculement braqué ¹⁾	Fourche à palettes Benne	
Fourche à palettes		660 kg
Benne		960 kg
Charge utile avec fourches à palettes sur sol plat ²⁾	528 kg	
sur sol accidenté ²⁾	396 kg	
avec benne ³⁾	480 kg	
Essieux	Essieux d'origine Schäffer – 6 trous	
Vitesse	20 km/h	
Système électrique	Voltage de service: 12 V	
Contenances	Huile hydraulique: 12 l	
Intensité sonore LpA intérieur	64 dB(A)	
Niveau de bruit (Lwa) extérieur garanti LwA calculé LwA	99 db(A) 90 db(A)	
Vibration main - bras ⁴⁾	< 2,5 m/s ²	
Vibrations corps entier ⁴⁾	< 0,5 m/s ²	

¹⁾ selon ISO 8313 ²⁾ selon EN 474-3 ³⁾ selon ISO 14397-1 ⁴⁾ selon ISO 8041

Les dimensions des pneus et les accessoires utilisés peuvent modifier le poids de service, la charge de basculement et la charge utile.

23e		
A	Empattement [mm]	1.550
B	Longueur totale sans outils [mm]	3.230
C	Longueur totale avec godet [mm]	3.880
D	Profondeur de travail [mm]	90
E	Hauteur de travail max. [mm]	3.570 / 3.800*
F	Hauteur de levage à l'axe de basculement [mm]	2.880 / 3.110*
G	Hauteur de levage avec fourche à palettes [mm]	2.680 / 2.960*
H	Hauteur de déversement max. [mm]	2.045 / 2.300*
I	Hauteur chariot avant [mm]	1.690 / 1.790*
J	Portée de déversement [mm]	470
K	Hauteur du siège [mm]	1.160
L	Hauteur avec toit [mm] Hauteur sur cabine [mm]	2.190 2.140
N	Largeur hors tout [mm]	1.020 - 1.570
O	Rayon de braquage intérieur [mm]	1.200
P	Rayon de braquage extérieur [mm]	2.220
Q	Rayon extérieur avec godet [mm]	2.865

* Option levage haut



Equipement de série 23e

- Moteur électrique (déplacement) : 21 kW; Moteur électrique (hydraulique de travail) : 9,7 kW
- Transmission 4RM électrique avec arbre de transmission
- Chargeur On board 3 kW / 230 V / 16 A
- Logiciel de gestion des batteries
- Récupération d'énergie
- Hill-Hold-Fonction: Aide au démarrage en côte, évite le recul lorsque la chargeuse est en pente
- Pneumatiques 10.0/75-15.3 AS ET+40
- Vitesse de déplacement 20 km/h
- Éco-Mode
- Essieux d'origine Schäffer
- Refroidissement à eau des moteurs électriques et des onduleurs
- Articulation centrale pendulaire sans entretien
- Freins de service et de stationnement à lamelles à bain d'huile sans entretien
- Système de retenue latérale (toit de protection)
- Phares de travail LED : Version toit de protection 1 x sur bras de levage ; Version cabine 2 x à l'avant et 1 x à l'arrière
- Avertisseur sonore de marche arrière (désactivable)
- Guidage parallèle du bras de levage
- Pompe à engrenages Silence Plus, particulièrement silencieuse
- Distributeur électro-proportionnel avec blocage électrique 3ème fonction et réglage de débit par potentiomètre
- Hydraulique de travail 42 l/min, précise et sensible
- Coupe-circuit, 12 V
- Colonne de direction réglable
- Compteur horaire, indicateurs de charge et d'autonomie
- Masse arrière finale
- Tablier d'accrochage des outils 4 points SWH avec verrouillage hydraulique

* L'utilisation d'un outil à entraînement hydraulique nécessite un circuit de refroidissement sur l'outil.